

DESTINATAIRE :

ONL 2195
Marc MATHIEU
Rue de l'Athénée, 48
4634 SOUMAGNE



Section de
LIEGE



ON5VL

BULLETIN MENSUEL



8e année AVRIL 1977.

Editeur responsable et expéditeur : ONL 1977, José ROBAT, rue Sainte-Julienne, 124 - 4020 LIEGE

SECTION DE LIEGE.

Compte-rendu de la réunion du 14 mars 1977.

Présents : ON 1 LR; RD; SC; SU; WP.
ON 4 BA; BH; EY; HA; HO; KV; LR; OF; PM; TY; VL;
YY; ZP.
ON 5 CJ; EE; FO; KU; LJ; NL; NR; RU; RY; TH; ZC;
ZE; ZU.
ON 6 AM; XYL; BJ; KP; LD; LG; MA; PM. ON 8 OZ.
ONL 615; 1367; 1977; 2180; 2876; 3133; 3387; 3465;
3518; 3637; 3837; 3854.

Le comité souligne le mérite des OM et ONL qui se dépensent pour la section. Côté pylône les choses vont bon train. L'acquisition de ce géant de 50 m est maintenant définitive et l'autorisation d'implantation est en bonne voie.

Côté technique nous avons assisté à un spectacle de choix et d'une qualité digne des meilleurs professionnels. Nos spécialistes ON 5 EE et ON 6 PM nous ont donné une foule d'explications sur la TV amateur et montré leurs réalisations: un système complet d'émetteur ATV comprenant une caméra ATV, un programme automatique d'émission de mires avec des indicatifs en surimpression, etc. Le tout sera installé dans le shack de ON Ø LG. La place nous manque ici pour décrire en

31/77

détail toutes les réalisations qui sont vraiment super FB et correspondent aux normes CCIR.
La soirée se termina par la presque traditionnelle tombola.

ONL 1977

CONVOCAATION UBA/LG

CONVOCAATION UBA/LG

CONVOCAATION UBA/LG

La prochaine réunion de la section de Liège aura lieu le lundi 18 avril 1977 à 20h00 précises au local, Rue Belvaux, 189 à GRIVEGNEE.

Ordre du jour : Election des administrateurs et du CM;
Partie technique.

N'oubliez pas votre convocation, la (les) procuration(s) éventuelle(s) en votre possession, votre carte de membre et la procuration parue en page 77/6 de CQ-QSO de mars 1977 (feuilles bleues "UBA ECHO").

Le secrétaire : José.

CQ DE ON6AM

Albert, ON 6 AM =P Ø BBU en vacances, sera très heureux de faire QSO avec des stations de la province de Liège. QSY le 18 avril 1977 et QRW vers le 20 ou 21 avril en 14 MHz. Matinée vers 09h00 TU et soirée vers 18h00 TU, fone et CW.
Les samedi 23 et 30 avril et dimanche 24 avril et 1^{er} mai sur 7 MHz vers les 09h00 TU.

oooooooooooooooooooooooooooo

BOURSE DES OM

BOURSE DES OM

BOURSE DES OM

BOURSE DES OM

ON 6 LG g Peut fournir des diodes 1 N4004 (BY 126) 400V/1A au prix de 50 frs les dix (10)

Cherche transceiver 5 bandes décamétriques en bon état
Tensions : 220 v et 12 v.

Faire offre à : Guy LAMBERT ON 6 LG
Rue des Lilas, 16
4000 LIEGE

oooooooooooooooooooooooooooo

Participation Pylône (suite)

indicatif +++++	prénom +++++	montant +++++	date d'entrée +++++
ON 6 GS	José	500	25/1/77
ON 6 RD	Daniël	500	29/1/77
ONL 3133	Claude	500	02/2/77
ON 4 FC	Emile	500	" " "
ON 4 RQ	André	1000	07/2/77
ON 5 WI	Roger	850	" " "
ONL 1977	José	500	14/2/77
ON 4 JO	Jules	500	" " "
ON 6 PM	Maurice	500	" " "
ON 1 LR	Raymond	500	" " "
ONL 3465	Guillaume	500	" " "
ONL 3837	John	250	" " "
ON 4 HA	Lucien	500	" " "
ONL 3502	Paul	500	" " "
ONL 3637	Roger	500	15/2/77
ON 4 SG	Julien	500	19/2/77
ON 5 YD	Jean	500	01/3/77
ONL 3688	Georges	500	05/3/77
ON 4 LR	André	500	14/3/77
ON 4 GE	Pierre	500	16/3/77
ON 6 JP	Pierre	500	19/3/77

Arrêté le 19 mars 1977 cela nous donne : 86 OM et un total de :

47.650 - 18.000 (pylône payé) = 29.650 francs liquide.

=====

(copie à suivre)

.....

Une rectification me fut demandée par ON 4 PL.

ON 6 PL s'appelle ALAIN et non DANIEL comme mentionné dans le "ON5VL" du mois de mars 1977.

Excuses-moi Alain, mais derrière ton "call" se trouvait comme prénom: Daniel. le rédacteur en chef.

(HI!)

.....

Mes chers amis,

Quelle aubaine pour cette année ?!

Enfin vous pouvez trouver midi à quatorze heures après l'avoir longtemps cherché en vain. Profitez-en car cela ne durera que quelques mois.

signé TIJDEMAN
de l'horloge parlante.

DU NOUVEAU CHEZ LES F.....

par ON 4 PL Léon PETERS

+++++

Ayant du me rendre pour le QRM/Pro à Paris le 1-2 et 3 mars dernier j'avais pris, à toute fin utile, mon TRIO 2200 dans ma valise. Mon hôtel "LE RUSTIC" se trouvait à Boulogne et quelle ne fut pas ma surprise d'entendre un relais sur R6 qui arrivait S9+

Ce "repeater" est installé sur un point haut (200m) à CLAMART dans le 92 et est QRV depuis le 1^{er} janvier 1977. Il me donne pas encore d'indicatif, mais tout le monde l'appelle F6 ILE DE FRANCE. Tout comme ON Ø BT il faut attendre le "K" pour se signaler et il se coupe après 2 minutes 20 secondes. Il s'ouvre avec du 1750 Hz mais en réalité il ne se ferme jamais tant il y a du monde. Sa puissance est de 15 watts P.A.R. et il couvre absolument tout PARIS.

Ont été contactés: F 1 BSZ/60; F 6 AGP; F 1 DFX/78; F 2 MM; F 1 BWL/M;
F 6 AQO; F 1 DLB; F 1 CIX; F 1 AGW; F 1 BKT/M;
F 2 EM/M; F 9 CH/M; F 6 CHF/M; F 3 KH/18; F 6 BBJ/M
à CHARTRES; F Ø CH/M(= ON 4 YZ); etc....etc.....

Un OM m'a signalé que le répéteur de MARSEILLE serait QRV en juillet prochain, ce qui donnera avec celui de TOULOUSE : 3 répéteurs actifs en F...

Cela n'est-il pas une bonne nouvelle? Pour la petite histoire, j'ai testé le 2200 dans le TEE et j'ai pu travailler très facilement NAMUR ON Ø NR et LIEGE ON Ø LG sans aucun parasite dû aux caténaïres!

73 QRO de ON 4 PL/ F Ø EG, Léon

+++++

QUESTIONS D'ACTUALITE (rubrique à suivre)

Les amateurs de fréquences-étalon peuvent se procurer une intéressante petite brochure contenant la liste avec les caractéristiques d'émission (fréquence, heures d'émission, mode, schéma de modulation) et les adresses complètes de la plupart des émetteurs-étalon de par le monde. Cette brochure est éditée uniquement en anglais par son auteur :

Gerd KLAWITTER, dont voici l'adresse :

OCHTRUPER STRASSE, 38
D- 4430 STEINFURT 1

Pour se procurer (délai environ 10 jours) la brochure en question, verser trois DM au CCP numéro 102576-462, bureau des CCP DORTMUND.

Sur le talon de versement marquer : Bestellung: List of time signal stations 1976/77

PRECISION

Dans notre édition de mars 1977, page 24/77, sur le schéma (3) nous avons oublié d'indiquer le type de CI linéaire. Il s'agit du μ A 777. Nous invitons nos aimables lecteurs à l'ajouter eux-mêmes sur le dessin afin de compléter ce schéma.

Dans le même article, page 25/77 à la 9me ligne de texte, il est question d'une protection THERMALE. Nos aimables lecteurs auront certainement deviné que lorsqu'un μ A 7805 est passé en QRT il ne sert à rien de l'envoyer en cure à Vichy. Par contre la protection THERMIQUE l'empêche justement de passer en QRT. Comme vous avez pu lire au début du même article, il s'agit de la traduction québécoise d'un texte américain. C'est donc du créole de Québec.

A propos de créole, nous avons ce genre de langage aussi en Belgique. Cela tout le monde le sait, mais savez-vous qui est l'inventeur du créole belge? Eh bien à ce sujet nous reproduisons ici telle quelle une information diffusée dimanche dernier par ON 4 UB qui citait une dépêche de UBA-PIRATE-PRESS-INTERNATIONAL : Le speaker (non identifié) de cette station disait en effet que selon cette agence d'information il s'agirait d'un nommé Franz QUILLION et il serait originaire de MAROOL BIJ BRUXELLES..... Pas op une fois!

CODES COULEURS DES CONDENSATEURS DE SURPLUS
PAR ONL 2876
oo

Beaucoup d'OM et ONL ont chez eux des tas de condensateurs de surplus de forme plus ou moins parallépipédique. Ces condensateurs sont facilement identifiables grâce à un code couleurs à condition que les points de couleur soient encore en état d'être identifiés eux-mêmes.

En réalité il y a trois codes différents faciles à distinguer :



Les deux premiers sont des codes à six points de couleur; le troisième (je ne me souviens pas l'avoir déjà rencontré) est un code à trois points de couleur.

Les deux premiers comportent chacun deux rangées de trois points. Pour lire de code on oriente d'abord la flèche de gauche à droite. Cette flèche se trouve soit au milieu entre les deux rangées, soit fixée sur un ou plusieurs points de la rangée supérieure.

Le point supérieur gauche détermine le code.

Si ce point est noir ou argent, il s'agit du code AWS (American War Standard) qui est identique au code JAN (Joint Army-Navy). C'est donc du surplus provenant de l'armée ou de la marine US.
Si ce point est d'une autre couleur que noir ou argent, alors il s'agit du code EIA à six points.

a) Codes AWS-JAN.

La rangée supérieure se lit de gauche à droite, la rangée inférieure se lit, elle, de droite à gauche. C'est un peu comme si on lisait un cadran de montre dans le sens du mouvement des aiguilles. (Signalons que les numéros d'ordre des connexions des circuits intégrés en boîtier "dual-in-line" se lisent de la même façon vus par en-dessous et en plaçant la marque à gauche.)

- 1) Si le point (1) est noir, il s'agit d'un condensateur à diélectrique mica; s'il est argenté, c'est un condensateur à diélectrique papier.
- 2) Le point (2) nous donne le premier chiffre significatif de la capacité (code couleurs voir tableau I).
- 3) Le point (3) représente le deuxième chiffre significatif.
- 4) Le point (4) (en bas à droite en-dessous du point (3), représente le coefficient multiplicatif ou, si on veut, le nombre de zéros à ajouter aux deux chiffres significatifs. (voir tableau I)
- 5) Ici nous avons la tolérance (voir tableau I).
- 6) Le point (6) (en bas à gauche) nous renseigne sur les qualités thermiques du condensateur et sa dérive de capacitance (tableau II).

b) Code EIA,

Tous les condensateurs dont le point (1) n'est pas de couleur noir et argent. C'est ici que les choses se compliquent un peu.

- 1) Le point (1) représente le premier chiffre significatif. MAIS, si ce point est BLANC cela signifie pas que le premier chiffre significatif est neuf mais ZERO. Autrement dit, il n'y a PAS de PREMIER chiffre significatif mais seulement deuxième et troisième.
- 2) Le point (2) représente le deuxième chiffre significatif.
- 3) Le point (3) représente le troisième chiffre significatif.
- 4) Le point (4) nous donne le coefficient multiplicateur.
- 5) Le point (5) nous donne la tolérance.
- 6) Le point (6) nous renseigne sur la tension DC admissible (selon le Handbook ARRL) (voir tableau I).

c) Quant au code EIA à trois points, il se lit de gauche à droite dans le sens de la flèche.

Le point (1) donne le premier chiffre significatif, le point (2) donne le deuxième chiffre significatif et le point (3), le coefficient multiplicateur.

La tolérance est ici invariablement de 20% et la tension admissible est toujours de 500 V DC.

TABLEAU I

couleur	chiffre signif.	coEff. mult.	tolérance	volt. admiss.
NOIR	0	1	20	-
BRUN	1	10	1	100
ROUGE	2	100	2	200
ORANGE	3	1.000	3	300
JAUNE	4	10.000	4	400
VERT	5	100.000	5	500
BLEU	6	1.000.000	6	600
VIOLET	7	10.000.000	7	700
GRIS	8	100.000.000	8	800
BLANC	9 +	1.000.000.000	9	900
OR		0,1	5	1000
ARGENT		0,01	10	2000
sans couleur			20	500

* égale ZERO si c'est le point(1) dans le système à 6 points.

TABLEAU II concerne le code EIA point(6)

couleur	coEff. de température ppm/degrés Celsius	dérive de capacitance
NOIR	+/- 1000	+/- 5% +1 pF
BRUN	+/- 500	+/- 3% +1 pF
ROUGE	+/- 200	+/- 0,5%
ORANGE	+/- 100	+/- 0,3%
JAUNE	-20 à + 100	+/- 0,1% +0,1 pF
VERT	0 à 70	+/- 0,05% +0,1 pF

Remarques :

Sur 230 condensateurs examinés une dizaine seulement portaient le code EIA. Le point (1) de cette dizaine de capacités était blanc dans 8 cas sur 10. Tous les autres condensateurs étaient codés selon le système AWS-JAN. Mais il y a une certaine quantité de non identifiables. Pour ceux-là il reste une solution qui demande assez bien de patience mais qui est fort utile et rendra beaucoup de services par la suite. Elle consiste à construire un capacimètre. Voir pour cela CQ-QSO année 1975 page 213 par ON 4 JN, et année 1976 pages 281-283 par ON 5 MX et ON 5 RQ.

Organisée par le GDV: Visite de l'EVOLUON à Eindhoven

=====

Abritée dans un bâtiment en forme d'énorme cèpe, l'EVOLUON est une exposition permanente et en constante évolution (comme son nom l'indique) et est axée sur la technique qui régit notre monde moderne. Tous les OM sont cordialement invités avec leur famille. Un car de 54 places a été réservé et avec votre participation nous espérons bien faire "le plein" de participants.

Renseignements pratiques:

Prix du voyage : 130 FB par personne (nous vous proposons de prévoir 20 FB de plus -pourboire chauffeur-)

Entrée à l'EVOLUON : 5 florins par personne. Groupe : -10 %
enfants jusqu'à 12 ans et pensionnés: 4 florins.

Possibilité de manger au restaurant self-service de l'Expo.

Quelques prix : plats du jour : 7 à 8,75 fl. potage : 1,60 fl.
vol au vent : 3 fl. sandwich : 1,60 fl. etc..

Points d'arrêt du car : 1) Parking de l'église de Dison (entrée autoroute)
2) Parking Priba 2000 à Herstal (près de l'auto-
route)

Date du voyage : SAMEDI 23 AVRIL 1977

Heure de départ : DISON 8 heures HERSTAL 8 h 20

Heure de rentrée : INCONNUE.

Attention : Le lundi 18 avril, l'ami Pierre-ON 4 AU- sera présent
..... à la réunion UBA/LIEGE pour recueillir les dernières
inscriptions et le QST. Ce QSJ sera remboursé et le
voyage annulé si le quorum n'est pas atteint, mais nous
comptons sur votre présence car le voyage est réservé
ferme chez l'autocariste.

"73" du comité du GDV.

=====

POSITION REPEATER INVERSE SUR TS700

par Hubert LABY ON5RU

::

Il est souvent intéressant de pouvoir passer rapidement à l'écoute de la fréquence d'entrée d'un répéteur et éventuellement émettre sur cette fréquence. Le TS700G est équipé de cette position mais le TS700 ne l'est pas. Il est possible d'effectuer une petite transformation pour ajouter cette possibilité sur le TS700 sans dépareiller la face avant de l'appareil. A cet effet il faut monter un nouveau combinateur de bande. Avant de voir comment effectuer la modification il est intéressant d'examiner le rôle de ce combinateur. Le premier circuit permet de choisir le quartz de l'oscillateur, à savoir: 144, 145 ou RPT. Cette commande s'effectue par diodes, ce qui permet d'utiliser des fils relativement longs. Pour le travail en

Répétiteur le quartz 145 est utilisé en réception et le quartz RPT en émission. Pour travailler en répétiteur inverse, il suffit d'utiliser le quartz RPT en réception et le quartz 145 en émission. Sur la platine HET UNIT il est prévu un emplacement pour un oscillateur supplémentaire, le support de quartz est monté et les trous pour la bobine d'oscillation sont percés. Cet oscillateur peut éventuellement convenir pour élargir les 2 MHz dans le cas de l'utilisation d'un transverter pour le 432 MHz ou le 1296 MHz. Un combinateur à 5 positions (ou plus), 2 circuits seraient donc utilisés: 144, 145, RPT, REV et "X". Le second circuit du combinateur permet de commuter la tension de commande des varicaps d'accord de l'étage HF du récepteur et de l'étage driver de l'émetteur. La commande DRIVE est constituée par un potentiomètre double qui permet d'ajuster des tensions: VR3a règle la tension en position directe et VR3b en position émission RPT. Les tensions disponibles sur les deux potentiomètres seront inversées par rapport à la position RPT lorsqu'on passe en position REV.

Voici les connexions à réaliser pour la transformation. Aucun des fils existants ne doit être supprimé; il n'y a que des fils à ajouter, ceux-ci sont renseignés en traits gras (figure 1).

Pour le démontage du combinateur de bande il faut d'abord enlever le bouton en dévissant les deux vis de blocage; on peut alors enlever l'écrou de serrage. Le combinateur peut être retiré mais il est préférable de démonter les galettes une à une et de couper les fils au ras des pattes. Le fil blanc-rouge sert uniquement à alimenter la lampe FIX-CH (fil rouge); on soude ces deux fils "en l'air" et on isole la soudure. Le trou de montage du combinateur devra être reforé à 10 mm pour le passage d'un combinateur classique.

Un relais 12 V à deux inverseurs RL3 (voir figure 2) doit être monté pour assurer l'inversion des fonctions en émission. La bobine est mise en parallèle avec celle de RL2. La fixation peut se faire avec une patte qui sera maintenue avec une vis Parker à l'un des quatre trous qui se trouvent en dessous du VFO.

Pour achever le travail on peut ajouter deux "fenêtres" au bouton de commande et inscrire REV dans une et laisser l'autre en blanc en attendant l'utilisation de la gamme X. Il est bien évident que l'on peut se passer de la gamme X mais le travail est tellement simple qu'il serait dommage de négliger cette possibilité.

N'oubliez pas de bien noter les couleurs des fils qui arrivent au combinateur S2 avant de les couper.

Explication de la figure 2

position de S2	position de S2
2.....144	5.....REV
3.....145	6.....autre bande
4.....REP	

Contacts de RL 3 dessinés en position "réception".

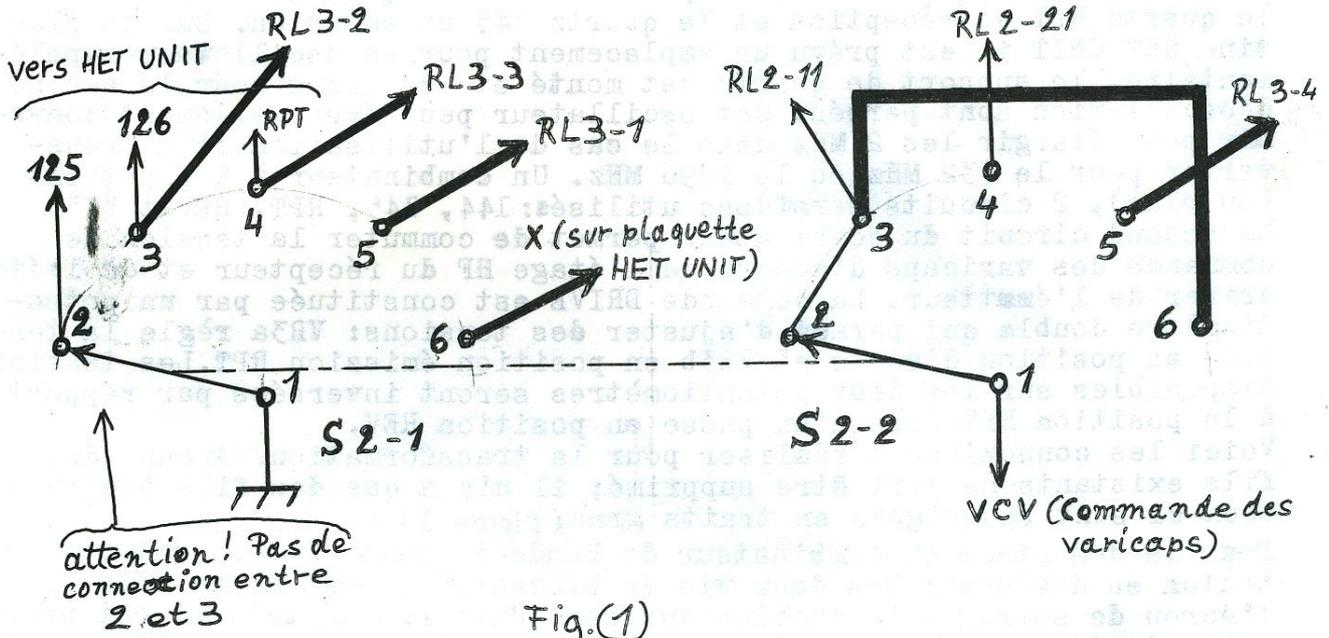


Fig.(1)

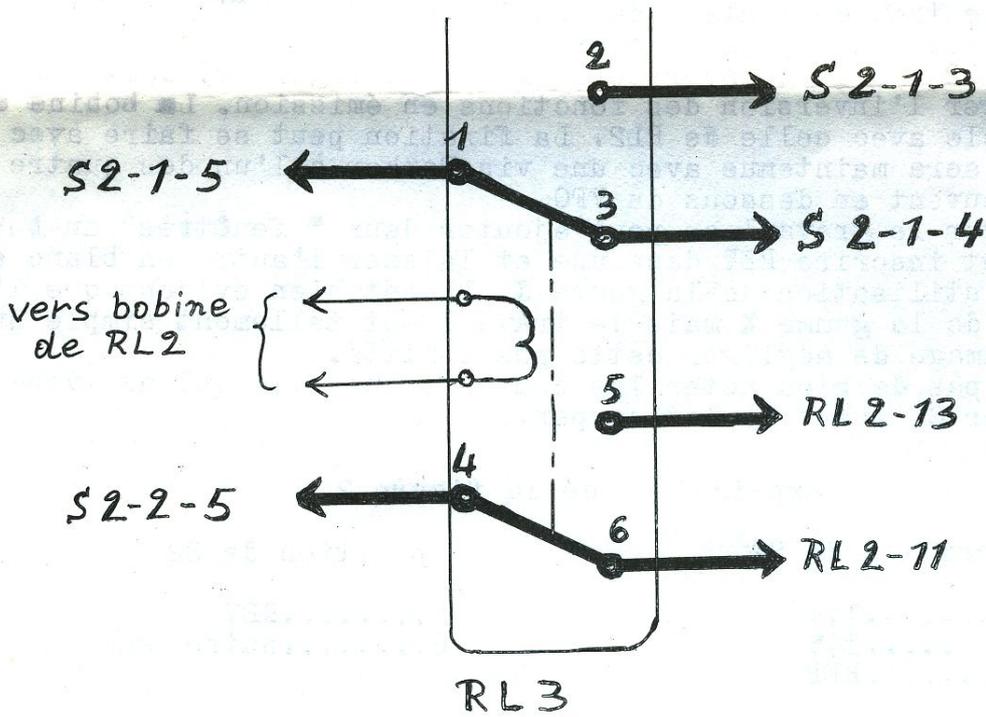


Fig.(2)